

سنغافورة – اجتماع GAC/مجلس الإدارة
يوم الثلاثاء، 25 مارس 2014 - الساعة 16:45 إلى 18:00
ICANN - سنغافورة، سنغافورة

هيندر درايدن: مساء الخير للجميع. هلا اتخذتم أماكنكم من فضلكم.

حسنًا. فدعونا نبدأ.

سنعقد الآن اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية مع مجلس إدارة ICANN. وقد حددنا عدة مواضيع للنقاش. تمثل بعضها شأن عام لـ GAC، حيث أجرينا بعض المناقشات، ومواضيع أخرى أعتقد أنها أثرت من قبل أعضاء فرديين في GAC، لذا سأحاول إرشادكم أثناء ذلك بينما نناقش قائمة المواضيع حتى تفهموا ما وصلنا إليه في مناقشاتنا حول أي بند معين ناقشه هنا اليوم معكم.

لدي ملاحظتان فقط. لأغراض السماح لزملائنا في GAC الذين لا يجلسون – لا يجلسون في الوسط أو الزملاء من مجلس الإدارة الذين لم يستطيعوا الجلوس قرب المايكروفون، يتوفر لدينا مايكروفون طواف. لذا لا تترددوا بطلب التحدث من فضلكم. يمكننا إحضار المايكروفون إليكم.

حسنًا.

ثم سيتم تقديم بضعة إعلانات من GAC في نهاية الاجتماع لكي نرتب ليومنا غدًا وما إلى ذلك.

ولكن لنبدأ بمناقشة هذه المواضيع مباشرة. أولاً، أجرت GAC بضعة مناقشات هذا الأسبوع حول مسألة إجراءات حماية GAC، وعلى وجه الخصوص، طريقة تنفيذها. لذا فإننا نسعى إلى طلب توضيح ونعد بعض الأسئلة ل طرحها عليكم، ومن المتوقع تقديمها إليكم إلى جانب البيان الرسمي. وهي تتناول مجموعة من المسائل المرتبطة بإجراءات الحماية.

لأغراض مناقشاتنا اليوم، سأطلب من بعض الزملاء الإشارة إلى بعض المواضيع التي تناقشها هذه الأسئلة التي نضعها، لمنحكم ما وصلنا إليه بهذا الخصوص كلجنة.

بالإضافة إلى ذلك، سنسألکم عن الجهود المختلفة الجارية المرتبطة بشكل ما بـWHOIS. ثم سنثير مسألة معكمحول اتفاقية اعتماد المُسجل والتنزلات عن الاحتفاظ بالبيانات وكيف يؤثر ذلك على أجزاء معينة من العالم.

ثم سننتقل إلى طلب يرتبط بإيجاز حول الالتزام. ثم لدينا بضعة أسئلة من أعضاء GAC الفرديين حول التدويل مقابل العولمة، إلى جانب طلب الاطلاع على آخر المستجدات حول amazon. ثم سنناقش نقطة متعلقة بالتحضيرات لاجتماعات GAC وكيف يمكن لـICANN مساعدتنا بحمل عملنا والسماح لنا بالتحضير بشكل أفضل لتلك الاجتماعات. كذلك سنناقش نقطة تتعلق بالمزادات. وأعتقد أن هذه النقاط الأخيرة تثير اهتمام أعضاء GAC بناءً على مناقشاتنا التحضيرية.

وبهذا، هلا نبدأ ستيف؟

شكرًا هيدر. نعم. بالنيابة عن مجلس الإدارة، كنا نجلس لاجتماع طوال اليوم في الغرفة المجاورة مع دوائر مختلفة، ويسرنا كثيراً تغيير الموقع إلى هنا. ويعكس هذا حقيقة آداب معينة أو بروتوكول معين كما أفترض. إنكم أكثر أهمية منا، لذا جئنا إليكم، ويشرفنا أن نكون هنا.

ستيف كروكر:

حسنًا. شكرًا.

هيدر درايدن:

حسنًا. لنبدأ مع مسألة إجراءات الحماية والأسئلة التي نعددها لطحها عليكم.

سأتطلع إلى زملاء معينين أعرف أنهم يعملون على ذلك.

هلا يقدم ممثل الولايات المتحدة الأمريكية لنا مقدمة؟

نعم. شكرًا لك سيدتي رئيسة الجلسة. ومساء الخير لزملائنا من مجلس الإدارة. أعتقد أنه كان سيسرنا الذهاب إليكم أكثر يا ستيف. هل تهيئة غرفتكم هادئة بهذا الشكل؟ أعتقد أنه سيسرنا فعل ذلك. ولكن شكرًا لك على الإشارة إلى ذلك.

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية:



على أي حال، سأحاول منحكم فكرة عما سترونه في بيان GAC الرسمي بتفاصيل أكثر كثيراً. من أجل الوقت، لن أخوض في التفاصيل التي سيخوض بها النص نفسه، ولكنني وجدنا أنه من المناسب منحكم لمحة عن الواجبات التي قمنا بها بين اجتماعي بيونيس آيريس وسنغافورة. ولقد تناولنا مسألة تنفيذ إجراءات حماية GAC بمجموعة من الأسئلة التي تتبادر إلى الأذهان.

لذا سأعطيك لمحة موجزة.

كما تذكرون، ثمة ستة إجراءات حماية ممتدة. وقد حددنا على الأقل ثلاثة من ستة على أنها تخضع لأسئلة التنفيذ. لذا سأشير إليها بحسب الموضوع.

أولها هو التحقيق والتدقيق في بروتوكول WHOIS.

وثانيها هو التحقق الأمني.

والثالثة هي ضمن آليات لتقديم الشكاوى والتعامل معها.

وسيكون ثمة أسئلة تفصيلية ضمن هذه الحدود.

فيما يتعلق بالمشورة من الفئة 1 والفئة 2، فقد نظرنا في ذلك بمزيد من العمق أيضاً. وأود الإشارة بشكل سريع إلى أنه في الفئة 1، مواصفات المصلحة العامة، عند تعديل – لقد عدلتم، على حد علمنا، مشورة بكون بعدة مجالات. أود التشديد على مجال نعتبره جميعاً على الأرجح الأهم، وهو تخفيف مشورة GAC حول التحقق من الصحة والتدقيق إلى تطلب أن يذكر المشترك ببساطة أنه يمتلك الاعتمادات الضرورية، وقد أثار هذا مخاوفنا جميعاً، كحكومات، حول تأثيره على تخفيف وتجنب احتيال المستهلك وحمايته.

لذا فإن موقفنا هو بذل قصارى جهدنا منذ البداية للوقاية من احتيال المستهلك وحمايته بتحديد المعيار ليكون أعلى قليلاً للسلاسل التي تمثل قطاعات إما مدرجة، مثل القطاع المصرفي، والقطاعات التي تتطلب اعتمادات، سواء ذات معرف شركات أو قطاع مثل اليانصيب، حيث الاعتمادات مطلوبة، و/أو بعض – بعض المجالات الأخرى حيث من الواضح أن ثمة حاجة إلى اعتمادات.

ولكنني أود التشديد على تحذير هام. لا تهدف الأمثلة التي أعطيتها – ستلاحظون أنني تجنبت ذكر سلسلة معينة لأننا قد نجازف، بحسب رأيي، إنه كلما ذكرنا سلاسل معينة، فإنها تعتبر

قائمة شاملة، ولا نحاول هنا سوى تقديم أمثلة توضيحية. لذا إسا سمحتم لي، لا نهدف لأن نكون شاملين. أردت الإشارة إلى هذا. سترون سلسلة من الأسئلة.

كما نود الإشارة إلى مخاوفنا حول الفئة 2. على حد علمنا، تنفيذكم المقترح لإجراءات الحماية من الفئة 2 التي حددناها في بكين تتعكس في مواصفات المصلحة العامة 11، القسمين ج ود. ويبدو أن NGPC قد حددت أن مطلب الشفافية في القسم ج يلبي بالكامل طلب GAC بمنع مشغلي السجل من منح معالجة تفضيلية أو تمييزية لمشتري اسم النطاق.

ومخاوفنا بهذا الخصوص هو أن الشفافية وحدها ليست كافية، وأنا نعتقد أنه ليس ثمة حل سهل، بالواقع، باستخدام الصياغة نفسها التي استخدمها بيان بكين الرسمي. لا تفضل ولا عدم تمييز مفرط.

لدينا مثال جيد لكم، بالمناسبة، إذا كان لديكم سؤال حول ما نعنيه بهذا، ولكن لا داعي للخص به الآن.

كما نود – سنشير إلى العديد من الأسئلة التفصيلية، وهذا مجرد تلميح، حول عملية حل نزاعات التزام المصلحة العامة، أو PICDRP.

أعتقد أن أول سؤال يتعلق بـ PICDRP – ليس من الواضح لنا ما إذا كانت PICDRP هي العلاج الوحيد المتوفر، وما يثير القلق بشكل خاص هنا، هو أننا نربط هذا بمخاوفنا حول التحقق من الصحة والتدقيق. ومن أجل التخفيف من احتيال المستهلك أو نتائج احتيال المستهلك المحتمل من مشترك ادعى بشكل زائف أو قدم نفسه على أنه يمتلك اعتماد، إذا كانت PICDRP العلاج الوحيد المتوفر، فسيكون ثمة الكثير من التردد حول الإطار الزمني المحتمل الذي ستستغرقه. عند مراجعة النسخة الحالية، يبدو أن PICDRP قد تستغرق حوالي 105 يوم، وتبدو هذه فترة طويلة إذا كنا نحاول التعامل بسرعة لمنع احتيال المستهلك.

لذا أردنا الإشارة إلى هذا على وجه الخصوص. ويبدو لنا أنه، إلا إذا أسأنا الفهم، أن PICDRP هي الآلية الوحيدة التي ستتم من خلالها مراقبة جميع مشورة حماية GAC والتي سيكون مشغلي السجل ملزمين بها. سيكون ذلك عن طريق تلك الآلية بالذات.

بالإضافة إلى المخاوف الممتدة، يتعلق الأمر بالأطر الزمنية ونوع تركيب اللجنة الحالية ومسألة موقف قوى تطبيق القانون والوكالات الحكومية المناسبة للتقدم بـ PICDRP.

لذا ليس من الواضح متى سيتم PICDRP أو ما إذا كانت ICANN وحدها ستتخذ الإجراء. ولا يبدو أن ثمة وضوح تام حول ما إذا كان سيتم تحديد حل نهائي عن طريق PICDRP.

وفي النهاية، ثمة بعض المخاوف حول نقص وضوح الإجراءات العلاجية.

لذا أؤكد لكم، ستخوض أسئلتنا بتفاصيل أكثر كثيراً، ولكنه وجدنا أنه من المنصف إعطاءكم لمحة عنها.

شكراً.

هذا جوهرى للغاية.

ستيف كروكر:

إن – إذا فهمت بشكل صحيح، فإن هذا تنبيه بما علينا توقعه. وقد تلقينا التنبيه. لا تطالبون منا الرد على هذه التفاصيل هنا والآن كما أرجو. لذا سنتطلع شوقاً لتلقي هذا كله، وحتى أكثر بحسب وعدك.

شيرين، هل تود قول شيء حول هذا كله؟

لا، أود التأكيد على ما قلته للتو. ثمة ما هو أكثر كثيراً. ومؤكداً أننا سنتلقى هذا بشكل خطي. وسنرد في الموعد المناسب، حالما نتلقاها.

شكراً.

شيرين شلبي:

أحد الأمور التي تبادرت إلى ذهني أثناء هذا كله هو أننا، كما يعرف معظمكم، نركز على وضع عملية حتى تتمكن من التعامل مع المشورة في بيان GAC الرسمي، إلى جانب مشورة من مصادر أخرى بشكل منظم وقابل للمتابعة وما إلى ذلك. بينما تراجعون هذا، كنت أحاول أن أتذكر عدد الصفوف – عدد الإدخالات المنفصلة التي سيملاها هذا وعدد القطع التي تحتاج إلى عمل. هل هو شيء واحد مركب أم 12 شيئاً أم أشياء مميزة؟

ستيف كروكر:

هذا ليس واضحاً بشكل فوري ولكن – بينما نتلقى هذا وننظره عن قرب، تعريب ذلك – لمأر البيان الرسمي، لذا أياً كان الهيكل الذي تشعونه في البيان الرسمي سيكون الخطوة الأولى في هذا. ثم يمكننا – يمكننا، بينما نفسره ونحاول فهمه، يمكننا الرجوع وإما تقسيمه بدقة أكبر أو أياً كان ما نفعله به.

شكراً.

شكراً على هذا الرد. وأنت محق، إنه تلميح لكم حول ما تتوقعونه في البيان الرسمي. وأعتقد أنه أمر حيث جرى حوله الكثير من النقاشات والمداوات بالفعل في GAC. لذا ثمة مخاوف مشتركة هنا حول المواضيع التي أثارها ممثل الولايات المتحدة. ممثل مفوضية الاتحاد الأوروبي، هل لديك ما تضيفه؟ تفضل.

هينر درايدن:

شكراً جزيلاً سيدتي رئيسة الجلسة. مساء الخير، ونرحب بأعضاء مجلس الإدارة لاجتماعهم مع GAC اليوم. أولاً، أود الإعراب عن تأييدي التام عما قاله للتو ممثل الولايات المتحدة الأمريكية والقول إننا حاولنا أيضاً دعم هذا العمل، وأود التحدث عن بضعة أمور أيضاً، وكذلك ضمن حدود أنها مجرد أمثلة. إنها ليست شاملة.

ممثل المفوضية الأوروبية:

أولاً، finance و financial. لم تتم معاملتهما على قدم المساواة مع bank، رغم حقيقة أن القطاعات المالية هي مدرجة كشديدة التنظيم، وعلى وجه الخصوص لحماية المستهلك والمستثمر وضمان الاستقرار المالي العالمي.

يشير تقديم الخدمات المالية عبر الإنترنت إلى تصنيف هذه الـ gTLDs كقطاع مدرج شديد التنظيم لتجنب السجلات سيئة النية.

(غير مسموع) التحقق من الاعتمادات ذو أهمية كبرى بحسب ما نراه. وقد تحمل الـ gTLDs جديدة أخرى المجازفة نفسها، مثل lease و loan و insure، والتي قد يكون لها استخدام مطابق مثل insurance الذي تنتظر به NGPC حالياً على أنها سلسلة مدرجة شديدة التنظيم، و credit بسبب التشابه مع بطاقة الائتمان.

في 8 ديسمبر 2011، أثناء جلسة لـ ICANN أمام لجنة التجارة والنقل التابعة لمجلس الشيوخ الأمريكي، قدمت ICANN التزاماً واضحاً بتوفير إجراءات الحماية المناسبة لـ gTLDs المالية الجديدة. وهذه نقطة بالغة الأهمية على حد علمنا.

الأمر الثاني الذي أود ذكره، أو الثاني إذا عددنا بشكل صحيح، هو .lotto. وتخضع عمليات اليانصيب لأنظمة دولة صارمة لأسباب النظام العام وحماية المستهلك في العديد من الصلاحيات، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي، فالتزام (غير مسموع) بمعايير عالية من المقامرة المسؤولة هي أمر بالغ الأهمية.

لذا تم تضمين gTLD الجديد .lotto. في فئة الهياكل المدرجة شديدة التنظيم احتراماً لـ .financial. وما إلى ذلك. لقد تم استبدال التحقق من صحة اعتمادات المشترك والتحقق من صحة اسم النطاق الذي تتطلب GAC إجراؤه على السجل بمجرد إلزام تقديم ادعاء بهذه الاعتمادات إلى المشترك.

قد يؤدي هذا إلى إساءة استخدام .lotto. gTLD من مشغلي اللعبة القانونيين وغير المرخصين. ونود رؤية تقييد تشغيل .lotto. لتحديث أخذ الرخص لتشغيل خدمات اليانصيب وتقييدها على تقديم الخدمات في الصلاحيات المرخص لها العمل بها. كان هذا كل شيء. شكراً جزيلاً على إصغائكم.

شكراً لممثل مفوضية الاتحاد الأوروبي.

هينر درايدن:

ممثّل فرنسا، هل تود إضافة شيء؟ شكراً.

نعم، شكراً سيدتي رئيسة الجلسة. سؤال آخر لمجلس الإدارة. بما أن ICANN تلقت التزام عدد من مقدمي الطلبات بتغيير طلباتهم من تسجيل مغلق إلى مفتوح، نود معرفة كيف تنوي ICANN التأكد من تنفيذ هذه التغييرات بفعالية.

ممثّل فرنسا:

شكراً.



هيندر درايدن:

شكراً لك، ممثل فرنسا. حسناً.

لنواصل مناقشة جدول أعمالنا، ولدينا تالياً طلب إيجاز. وينشأ هذا عن التحدي الذي لاحظناه بمتابعة جميع الأنشطة المختلفة المرتبطة بـWHOIS الجارية حالياً في ICANN. كما تتصورون، هذه مسألة تظل موضع اهتمام شديد لنا هنا في GAC. وبعض الأمثلة على ذلك تشمل مجموعة عمل الخبراء وعملها وكيف ستعدي ههذ عملية السياسة في ICANN. وكذلك ثمة سير عمل اعتماد السياسة وبروكسي الخصوصية، على حسب ما فهمت، وهي مجموعة عمل تنظر بمسائل الترجمة والنقل الحرفي المرتبطة بـWHOIS. وربما ثمة أمثلة أخرى لا أذكرها الآن.

لا أعرف إن كان زميلي من أستراليا يود إضافة شيء إلى تلك القائمة. ولكن هذا هو الطلب لكم، والذي يرتبط بمسألة أثيرت في مناقشاتنا الإعدادية لهذا الحوار، وتتعلق بحجم العمل الجاري في ICANN وجميع أنواع سير العمل المختلفة، واستعلام حول الأدوات المتوفرة لنا في GAC من أجل فهم طبيعة أنواع سير العمل تلك وما ينبغي متابعته والإعداد له في اجتماعاتنا.

لذا فإنه عمل مستمر. البند الرئيسي هنا بحسب رأيي هو طلب إيجاز حول WHOIS، وكذلك الإشارة إلى هذا التحدي الأوسع الذي يبدو أننا نواجهه في GAC.

ستيف كروكر:

شكراً. يبدو هذا عملاً مفيداً، ليس لك فحسب، بل للجميع.

هل سيتم تقديم هذا الطلب في البيان الرسمي؟

نعم، أوصي بتدوين ذلك بشكل ما. وأعتقد أن الخطوة الأولى تحضيراً للردود هي رؤية ما إذا كان ثمة تزامن مع جميع الأمور المختلفة التي تفكرون بها، وجميعكم ذكرتم بعضها. سنقارن بينها لنرى إن كان ثمة أمور أخرى، ثم نبدأ عملية وضع الإجابة.

الرئيسة درايدن:

شكراً. يرتبط الموضوع التالي باتفاقية اعتماد المسجل والاحتفاظ بالبيانات والتنازلات وما إلى ذلك المرتبطة بمسائل العنونة المحددة مع الاختلافات في قوانين الاحتفاظ بالبيانات. هذه مسألة تؤثر على زملائنا الأوروبيين على وجه الخصوص، بحسب ما فهمت. لهذه الغاية، سأنتقل إلى ممثل ألمانيا لتوضيح هذه المخاوف أكثر.



ممثّل ألمانيا:

نعم، شكراً لك سيدتي رئيسة الجلسة. ومساء الخير لأعضاء مجلس الإدارة. لقد ذكرنا وناقشنا مسائل الاحتفاظ بالبيانات وقوانين الخصوصية هذه في صلاحيات متنوعة في مناسبات متنوعة في هذا الحوار مع GAC/مجلس الإدارة.

المنطق هو، كما ذكرت رئيسة الجلسة سابقاً، أن بعض متطلبات الاحتفاظ بالبيانات تنتهك قوانين الخصوصية القومية. بالتالي، حددت اتفاقية اعتماد المسجل إمكانية تقديم المسجلين بطلب للتنازل التقني. سمعنا من مجتمعنا أن منح مثل هذه التنازلات يستغرق فترة طويلة. في الوقت الحالي – أعتقد أنه ينبغي أن يكون – ما دام لم يتم منح هذه التنازلات، أعتقد أنه ينبغي أن يكون ثمة فهم مشترك بأنه ليس ثمة عقوبات على أولئك المسجلين تنطبق على قوانين الخصوصية المحلية، ولكنها قد تنتهك متطلبات الاحتفاظ بالبيانات التي تنبأ بها اتفاقية اعتماد المسجل.

كما أود الإشارة إلى أننا نواجه أيضاً مثل هذه المشكلات مع اتفاقية السجل لأنه ثمة متطلبات معينة لتوفير البيانات في اتفاقية السجل قد تتضارب مع قوانين الخصوصية. ونعتقد أن مثل هذه التنازلات قد تكون نموذجاً لهذا. شكراً.

ستيف كروكر:

شكراً جزيلاً. ليس من المفاجيء أن هذه المسألة نفسها قد أثرت على مدار اليوم في أماكن أخرى من NCUC والمسجلين على وجه الخصوص كما أعتقد.

أود التحدث عن هذا على مستويين اثنين. الآليات القائمة ومدى جودة إدارتها، وما إذا كانت التنازلات تأتي في الموعد المناسب أم لا، وما إذا كان ثمة تضاربات – بحسب الادعاء وما إلى ذلك، وهذه كلها أسئلة مهمة وينبغي التعامل بها بالإيجاب.

أود – لن أضيع الوقت على هذا. ولكنني أود إثارة مسألة أوسع. كانت أول مرة أمثل بها أمامكم كرئيس في اجتماع السنغال قبل سنتين أو سنتين ونصف. وكان ذلك الاجتماع حيوباً لأن مجلس الإدارة تلقى انتقادات لأنه لم يستخدم الإيجاب بتنفيذ تلك الضوابط القوية التي يضغط مجتمع قوى تطبيق القانون للمطالبة بها. وكان ممثلي قوى تطبيق القانون حاضرين في ذلك الاجتماع، وكانت GAC تتحدث بقوة بالنيابة عنهم.

وكنت متعاطفاً لأنني كنت أتابع هذا الحوار لفترة طويلة. وتعاطفت كثيراً لأن علينا الإصغاء وفعل شيء حيال تنفيذ متطلباتهم.



وأجرينا مناقشات محتدمة داخلياً. ورغم أن الأمور لم تستمر بشكل سريع كما كنت أمل، فقد – وضعت ICANN متطلبات قوية في اتفاقي التسجيل، اتفاقية اعتماد المسجل.

إننا في وضع يسمح لنا الآن بالاستماع إلى أن هذه المتطلبات قد تبادت كثيراً من ناحية كونها تتضارب مع متطلبات الاحتفاظ بالبيانات المحلية ومتطلبات قوانين الخصوصية الخاصة. ويسرني أن GAC تثير هذه المسألة الآن من الطرف الآخر.

لا يتعلق الأمر بالاتساق. بل هذه فرصة أن GAC أصبحت الآن بوضع يسمح لها برؤية كلا الطرفين المعنيين. لذا أود طلب مساعدتكم في فرز المتطلبات المتضاربة والطلبات المتضاربة، إذا جاز التعبير، من قوى تطبيق القانون، من جهة، وقوانين الخصوصية في صلاحياتكم المتنوعة.

حتى أنني أود الابتعاد لما هو أكثر من ذلك. تصفيق؟ هذا لطيف.

أود الابتعاد لما هو أكثر من ذلك. بحسب رأيي، ليست مسألة من يتمتع بالسلطة الأكبر، أو مسألة صلاحية، يقول طرف إنهم يريدون هذا ونفعلها بموجب السلطة التالية ونحن مهمون وينبغي أن نتبعونا.

ثمة مصلحة أكبر هنا، وهي أن هذا كله، بحسب ما يفترض، يخدم السوق الآمن، كمالذ أمن لمستخدمي الإنترنت. تخفيض في الجريمة وتخفيض بالاحتيايل من أنواع متعددة.

والطرف الآخر من هذا هو التكاليف على النظام بأكمله، ليس من الناحية المالية فحسب، بل من ناحية الضرر على المشتركين الذين يقعون ضحية لمتطلبات WHOIS ويتم إغلاقهم بشكل غير لائق، ما يسمى الإيجابيات الزائفة أو السلبيات الزائفة، بحسب طريقة الإشارة إلى ذلك.

أحد المكونات الرئيسية في هذا الحوار هو: هل ثمة أية أدلة قوية؟ هل ثمة بيانات قوية حول فعالية المتطلبات القوية التي يتم وضعها؟ كم سيساعد ذلك فعلاً بتخفيض الجريمة والاحتيايل وما إلى ذلك؟

لا نمتلك تلك البيانات. سيكون من المفيد اطلاع العامة على هذه المواد إذا أمكن. وإذا لم تكن معروفة، المباشرة عندها بالعملية للحصول على البيانات. لأننا بشكل جماعي بحالة اختيار كيفية – أين علينا وضع المعيار بناءً على حدس ولسنا قادرين على جمع قطع الأحجية معاً

بطريقة ذات مغزى. وأرغب بأن نطمح بشكل جماعي إلى مستوى أعلى، نظام مبني على الأدلة حتى نعرف ما ننجزه وسبب إنجازه وأنه يمكننا دعم ذلك. سأشارك بهذا معكم. وبالطبع، سنتعامل مع كل شيء تضعونه في البيان الرسمي بشكل رسمي وتام. ولكنني أردت تحفيز الفكر ضمن هذه الحدود.

شكراً. ممثل مفوضية الاتحاد الأوروبي، هل لديك تعقيب؟

الرئيسة درايدن:

شكراً جزيلاً سيدتي رئيسة الجلسة. لدي تعليقان فقط. من رأينا أن على ICANN أن تحدد أولاً أغراض المعالجة والاحتفاظ بالتزام تام مع التشريعات الخطية القومية لضمان أن يوسع المسجلين تقديم إشعار إلى كل حامل اسم مسجل جديد أو متجدد يبين الغرض الذي يتم من أجله جمع البيانات الشخصية من مقدمي الطلبات. سيساعد هذا المسجلين على تنفيذ اتفاقية اعتماد المسجل بشكل صحيح في علاقاتها مع حاملي الاسم المسجل والالتزام المضمون. لذا على أساس الأغراض المحددة فقط، ينبغي على ICANN تحديد فترات الاحتفاظ بالبيانات المناسبة في اتفاقية اعتماد المسجل، والتي ينبغي أن تكون متكافئة مع هذه الأغراض. وفيما يتعلق بقوى تطبيق القانون، أؤكد لكم أن قوى تطبيق القانون الأوروبية على الأقل لا تمنع تقصير فترات الاحتفاظ بالبيانات كثيراً. هذا للسجل الرسمي. وما قيل، وخاصة من زميلنا ممثل ألمانيا بشكل عام، هذا موقف مشترك من الاتحاد الأوروبي. ونحن مستعدون تماماً للمشاركة مع ICANN لحل هذه المسائل لأننا جميعاً ندرك أنها شديدة التعقيد. شكراً.

ممثل المفوضية الأوروبية:

شكراً. ممثل إسبانيا، هل تود قول شيء حول الموضوع نفسه؟

الرئيسة درايدن:

سؤال واحد فقط بسيط حول تطبيق القانون. لاحظت أن على مسجلي البيانات الاحتفاظ بها لأكثر من سنتين، ومن المقبول تسليمها إلى ICANN. وأتساءل عن دور ICANN في تطبيق القوانين. لا أرى أية علاقة بين تطبيق القانون وتسليم البيانات إلى ICANN. شكراً.

ممثل إسبانيا:



الرئيسة درايدن:

شكراً لك، ممثل إسبانيا.

ستيف، هل لديك تعليق؟

ستيف كروكر:

هل تريدان إجابة عن هذا الآن أم لاحقاً؟

الرئيسة درايدن:

الآن، لأنني سأنتقل إلى الموضوع التالي.

ستيف كروكر:

إذا كان ثمة أحد من إدارة ICANN هنا، سيكون هذا هو المكان المناسب لذلك السؤال. فادي؟ أكرم؟ مرحباً. لقد رأيتك هناك، و – إما أنت أو أحد أعضاء طاقمك الرائعين.

فادي شحادة:

بالتأكيد. مجرد تعليق سريع على هذا المجال بأكمله. عرفنا منذ البداية، عندما طلبنا من المسجلين توقيع هذه الاتفاقية، أنه في بعض حالات الاحتفاظ بالبيانات – ستتعارض قوانين الاحتفاظ بالبيانات مع القوانين القومية. عرفنا ذلك. ووضعنا التنازلات كجزء من آليات الاتفاقية. ويتم منحها. حصلت شركة فرنسية على تنازل خلال أسابيع قليلة. ليس الأمر معقداً كثيراً. ليس عليهم سوى التقدم بطلبات وسيحصلون عليها. مشكلتنا هي أنه في أوروبا، بينما جاء التوجي من المفوضية، تنفذها الدول مع فوارق صغيرة. لا يتم تطبيقها بالشكل نفسه في أنحاء أوروبا. وسيكون من الأسهل لو كانت كذلك. ولكنها ليست كذلك. لذا أشركتنا مستشار قانوني لدراسة كيف ترتيب تطبيق كل دولة بشكل مختلف لتوجيه المفوضية الأوروبية حتى نعرف كيفية التعامل مع هذه الطلبات المتنوعة من دول مختلفة. لذا – إننا منخرطون بهذه المسألة. أود التوضيح بأننا نفهم هذه المسألة.

إننا نستثمر الوقت والجهد للحصول على البيانات الصحيحة قبل أن ننخرط مع الأطراف المتعاقدة. ولديكم التزام مني والتزام من ICANN بضمان تناول طلبات التنازل هذه بأسرع ما يمكن. ولكن ثمة أمور بالغة الأهمية نطلبها منهم، ولم يتقدم بها سوى القليل حتى الآن. إنها ليست صعبة. ثمة قوانين واضحة لكي نعرف كيف تتضارب متطلبات الاحتفاظ بالبيانات مع

القوانين المحلية في دولهم. العديد منهم أرسلوا إلينا التوجيه الأوروبي بالفاكس أو البريد الإلكتروني فحسب. وعندما شرحنا لهم أنه مختلف في كل دولة ونحتاج إلى فهم من منظور قوانينهم المحلية، كتبوا مدونات كثيرة ليقولوا إنهم لا يفهموا. أنا أتحدث بصراحة هنا. ولكني أعتقد أن علينا المشاركة معهم ودعمهم. ولهذا ننفق الكثير من الأموال والوقت للحصول على الآراء القانونية لمساعدتهم حتى نتخلص من هذه المعضلة. ولكننا ملتزمون بتحقيق ذلك بسرعة.

شكراً لك فادي. حسناً.

الرئيسة درايدن:

سنواصل مع طلب آخر للتحدث حول الموضوع نفسه المتعلق بنطاقات المستوى الأعلى العامة. ويرتبط هذا بمسألة الالتزام وطلب تلقينا إيجاز من طاقم العمل لاطلاعنا على آخر المستجدات على جانب الالتزام من برنامج gTLD، والاطلاع عليها صباح كل يوم. أعتقد أن هذا طلب آخر يمكننا تضمينه في البيان الرسمي.

حسناً. إنك توميء برأسك. هذا جيد.

لا بأس.

لنواصل مناقشة جدول الأعمال. بخصوص الـgTLDs، أثيرت نقطة حول موضوع المزادات العلنية. ربما تعرفون أننا تلقينا إيجاز عن موضوع المزادات العلنية في بداية اجتماعاتنا هنا في سنغافورة. وتم طرح بعض الأسئلة وبعد الملاحظات المرتبطة بذلك. لذا ما زال ثمة مخاوف بهذا الشأن ولكن مع الإقرار، بالطبع، أننا وصلنا إلى نهاية البرنامج في العديد من الأمور المهمة وأن المزادات العلنية هي وشيكة وستتولى ICANN إجراءاتها. وبشكل أساسي، هذا ما نتلقى إيجاز عنه في بداية الأسبوع. لا أعرف إن كان أحداً يود إضافة أي شيء حول الموضوع عدا عن الإعراب عن المخاوف. ممثل إيران، تفضل.

شكراً لك، سيدتي رئيسة الجلسة. شكراً لرئيس مجلس الإدارة الموقر والرئيس الموقر وأعضاء مجلس الإدارة الموقرين على تمضية هذا الوقت معنا. بالواقع، أثارت الاتحادات الروسية، أو روسيا، هذه المسألة. ولكننا أثرناها أيضاً في مناسبات أخرى.

ممثل إيران:



بخصوص القسم 4.3 من دليل الإرشادات، عندما تمت كتابته، كنا نعيش آنذاك في أجواء مختلفة عن اليوم. لقد تغيرت الأجواء اليوم. لم يتغير الوضع بالكامل ولكن بشكل كبير. الـgTLD الحالية، البالغ عددها 1937 – وبعضها نجحت، وأخرى قيد المعالجة – لم تكن إلى هذه الدرجة آنذاك. بالتالي، ثمة حاجة إلى تناول المسألة من زاوية مختلفة. علاوة على ذلك، المزاد العلني كمالاً أخيراً، رغم التحدث عنه، من منظور قانوني، سيكون معاكساً للمصلحة العامة.

منح الأفضلية لأولئك القادرين على الدفع وأولئك غير القادرين على الدفع ولكنهم يظلون يمتلكون الحق.

لا أريد مقارنة الـgTLD بالموارد المحلية، ولكنها متشابهة. إنها ملك للجميع. لا يمكنها عرضها بالمزاد العلني.

قد يبدو من الملائم في الوقت الراهن التأمل في المسألة لرؤية ما إذا كان يمكننا – التأجيل لبعض الوقت – لا أعرف لكم شهر – لرؤية الاتجاه الذي سيقودنا إلى الموقف. ستكون هذه السنة سنة حاسمة من جوانب متنوعة. من جهة، بدأت ICANN عملياتها من أجل عولمة (غير مسموع) في ICANN، وكذلك الإشراف على وظائف IANA. ومن جهة أخرى، بخصوص NETmundial، حيث لا نعرف ما سيحدث.

نتوقع حدوث شيء ما وتقديم بيان أو تصريحات وما إلى ذلك، الدعم، وربما خريطة طريق وبعض خطوات المتابعة.

لذا نقترح، وهذا مجرد اقتراح، أن ينظر مجلس الإدارة الموقر بإمكانية عدم المضي قدماً بهذا المزاد العلني لأن التاريخ الذي ذكره لنا أمس أحد زملائكم، يشير إلى حدوث أمر وشيك للغاية.

تمتلكون الحقوق والسلطة الكاملة للتفكير والنظر به، وإلزامكم يقتضي منكم النظر بالوضع، وبحسب الأجواء والأوضاع السائدة، النظر بإمكانية تأجيلها لبعض الوقت أم لا.

ثم يمكنكم التفكير بإمكانية وضع معايير أخرى قبل أن تفهموا الفلسفة وراء المزادات العلنية، إذا كان ثمة اختلافات. ولا يمكنكم استغراق سنوات طويلة بهذا. عليكم إيجاد حلول. ولكن قد يكون ثمة حلول أخرى.

ولا نرغب بأن نقترح عليكم حلاً آخرى في الوقت الحالي. ولكننا نفكر في بعض الحلول. وقد نقترحها في وقت لاحق.

ستيف كروكر: شكراً جزيلاً.

[تصفيق]

ستيف كروكر: أنا –

ممثل إيران: لم أنه كلامي. ولكن لا يهم. حسناً. تفضل. أنا آسف. أرجو ألا يجعلك كلامي غير راضٍ لأنك شخص مبتسم. بالأمس، عند طرح سؤال حول العولمة وما إلى ذلك، بدا أنك حرمتنا من الابتسام المستمر. أرجو أن تواصل الابتسام وألا تنزعج من أسئلتنا التي قد تكون مزعجة. نعتذر مسبقاً.

ستيف كروكر: هذا لطف منك، وأنا أبتسم.

لم أقصد مقاطعتك. ظننتك أنهيت كلامك.

لست مطلعاً بالكامل على هذا، لذا سأجازف قليلاً. ولكن في عملية التعامل مع المجموعات التنافسية، ثمة عنصر، المصلحة العامة هي جزء من النظر بالأمر. هلا أطلب من أي أحد يشارك بعمق بهذا، إما أكرم أو فادي أو ربما شيرين، التحدث عن دور المصلحة العامة مقابل المزايدات العلنية، وما هو التفاعل بينها. وأطلب ذلك ليس للسعي وراء إحداث تغيير أو إصدار قرار، بل لإنعاش ذاكرتنا لأنه موضوع جديد. وهو موضوع حظي بالكثير من المداولات. لذا لم نصل إلى موقفنا الآن من دون إجراء هذا الحوار بعمق أثناء وضع دليل مقدم الطلب.

أكرم عطا الله: هل تسمعني؟

شيرين شلبي:

سيرد أكرم الذي يجلس بالخلف.

أكرم عطا الله:

نعم.

بخصوص المزادات العلنية، من المهم التذكّر أن المزادات العلنية ودليل مقدم الطلب هي مزاد الملاذ الأخير، مما يعني أننا استنزفنا جميع الآليات لجعل المجموعات التنافسية تحل نفسها قبل إجراء المزاد العلني. وما زلنا نعتقد أنه سيتم إجراء القليل من المزادات العلنية في نهاية المطاف. الهدف من المزادات العلنية هي حل المجموعات التنافسية. وتم النظر بالكثير من البدائل المختلفة أثناء وضع دليل مقدم الطلب، وقرر المجتمع جعل المزادات العلنية وسيلة لحل المجموعات التنافسية. وأرجو أن يجيب هذا عن سؤالك.

ستيف كروكر:

هلا توضح علاقة المصلحة العامة مع المزادات العلنية. على سبيل المثال، إن كان ثمة – إن كان لأحد المتنافسين مطالبة أعلى من منظور المصلحة العامة، فهل يكون لهذا دور قبل المزاد العلني أو أثناءه أم لا –

أكرم عطا الله:

أعتقد يا ستيف أن عمليات تقييم الطلبات سمحت بتقييم الأولوية المجتمعية التي تلبي احتياجات المجتمع على سبيل المثال. فقد سمحت بالتنفضيلات الجغرافية. لذا تم اتخاذ خطوات كثيرة قبل الوصول إلى المزادات العلنية لمناقشة الجوانب المختلفة للمصلحة العامة التي نظر بها – نظر بها المجتمع.

يظل المزاد العلني يراعي المصلحة العامة، وذلك من خلال إجراءات المزاد العلني، وما يقرر المجتمع فعله بهذه الإجراءات في نهاية المطاف قد يكون بالمصلحة العامة. لذا لا أعتقد أن المزادات العلنية تتناقض بالضرورة مع المصلحة العامة.

شكراً.

ستيف كروكر:

شكراً جزيلاً أكرم.

الرئيسة درايدن:

ممثل سويسرا، هل لديك تعليق؟

ممثل سويسرا:

تصحيح سريع فقط. لا أعتقد أن المزداد العلني بحد ذاته هو المشكلة. كما قال أكرم، ثمة آليات تسبقه. المشكلة هي أنه في العديد من الحالات، لم تكن هذه الآليات مفهومة بشكل كامل. ولكن مخاوف المجتمع أو كان ثمة أسباب أخرى لعجزها عن استغلالها بشكل كامل. وهذه مشكلة. ولكننا أشرنا إلى مشكلة إقرار المجتمع أو – في مشورة سابقة. ولكنه أمر ينبغي حله بالتأكيد بشكل أسهل في الجولة التالية. هذه تجربة واضحة من الجولة الأولى بحسب رأيي. شكرًا.

الرئيسة درايدن:

شكرًا لك، ممثل سويسرا. وأعتقد أنك ساعدت –

[تصفيق]

الرئيسة درايدن:

– بالإشارة إلى بعض الجهود والمناقشات الجارية في GAC للتفكير بها في الجولات المستقبلية. وقد أنشأنا مجموعة عمل للنظر في المسائل المستقبلية، وأعتقد أنها ستكون مفيدة للغاية لنا لأننا نحتاج إلى تعلم دروس من هذه الجولة الحالية. ورغم أنه في بعض الحالات، تم وضع قوانين خدمتنا بشكل جيد، ما زال ثمة أمور اتضح أنها تثير بعض المشكلات. وأعتقد أن تحديد القوانين وتنفيذ برنامج لتلبية أهداف محددة في بداية الجولة المستقبلية سيساعدنا كثيرًا في GAC وكمجتمع بشكل عام. لذا أعتقد أنه من المهم أن نصور هذه البنود التي أصبحت أوضح بالنسبة لنا عن طريق تنفيذ هذه الجولة الحالية.

لننتقل الآن إلى بضعة مواضيع أخرى سيتحدث بها متحدثين فرديين، لذا فإنهم لا يعبرون بالضرورة عن نظرة GAC، ولكن حدد بعض الزملاء أسئلة معينة لنا.

سأسلم المايكروفون إلى ممثل البرازيل لتقديم طلب إلى مجلس الإدارة.

ممثل البرازيل:

شكرًا لك، سيدتي رئيسة الجلسة.

بالواقع، إنه طلب يتعلق بمسألة تخضع للنقاش منذ عدة اجتماعات. ويشير إلى طلب تفويض اسم نطاق Amazon. كان – في اجتماع ديربان، تم تقديم توصية لـGAC بالإجماع بهذا الخصوص بعدم اعتماده.

هذه مسألة – ثم ذهبنا إلى اجتماع بيونيس آيريس وجئنا إلى هذا الاجتماع الآن من دون اتخاذ قرار نهائي من مجلس الإدارة.

في هذه المرحلة، سنكون ممتنين للتلقي من مجلس الإدارة تقيماً بحالة النظر بهذه المسألة، التي تعتبر، من منظور المجلس، موقفاً غير مريح بسبب إدراك أنه تم اتباع جميع الإجراءات الصحيحة وجميع الخطوات والظروف مواتية لاتخاذ قرار، وبالتالي، نطلب باحترام معلومات واضحة حول موقفنا الآن إذا أمكن.

شكراً.

شكراً جزيلاً أيها السفير فونيسكا. وشكراً على الأخذ من وقتك للحضور إلى هنا.

ستيف كروكر:

ونعهم مدى – مدى أهمية هذه المسألة بالنسبة لك. وسأنتهز هذه الفرصة لأقول إننا نتطلع شوقاً للذهاب إلى البرازيل في الشهر القادم.

أود تسليم دفة الحديث إلى شيرين شلبي للرد على هذا البند بالذات.

شكراً لك على سؤالك. وسأطلعكم على آخر مستجدات موقفنا في هذا الطلب.

شيرين شلبي:

إذا كنتم تذكرون، في 5 فبراير، اجتمعت NGPC وقررت أنذاك تكليف خبير مستقل من طرف ثالث بتقديم تحليل حول مسائل معينة من تطبيق القانون، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بطلب Amazon. وسيركز هذا التقرير، أو التحليل، على الأعراف القانونية أو المعاهدات التي تعتمد عليها Amazon والحكومات.

لذا طلبنا تقديم هذا التحليل، وتلقيناه قبل اجتماع سنغافورة. في يوم السبت 22 مارس، اجتمعت NGPC لمواصلة تحقيقاتها الواجبة حول هذه المسألة. نزرنا بجميع المواد المرتبطة المتوفرة لنا، وقررنا في يوم السبت أن ننشر هذا التقرير ونطلب التعليقات عليه.

لذا سواصل تحليلنا. لمنتوصل إلى قرار أو نتخذ إجراء حول طلب Amazon.

شكرًا.

الرئيسة درايدن:

حسنًا. لنواصل مناقشة جدول الأعمال. كما ذكرت، لدى بعض أعضاء GAC الفرديين المزيد من الأسئلة، وأعتقد أن اثنان أو ثلاثة أعضاء من GAC يرغبون بطرح أسئلة علينا حول دور الحكومات والتدويل مقابل العولمة.

تفضل يا ممثل الصين، المايكروفون معك.

شكرًا لك سيدتي رئيسة الجلسة.

ممثل الصين:

وشكرًا على قيادة ICANN العليا للتخصيص من وقت المدير التنفيذي وكذلك رئيس مجلس الإدارة للجلوس معنا والإصغاء لآراء GAC. جميعنا نعرف أهمية ذلك الشديدة لنا، أن تصغي منظمة مثل ICANN للآراء من منظماتها الداخلية، وكذلك للآراء من الخارج.

في الوقت الراهن، نعرف أن الإنترنت قد التقت بعمق مع الواقع الفعلي والمجتمع المدني، وجميع الناس هم مهتمين بأمن الفضاء الافتراضي. وكذلك دخلت حوكمة الإنترنت مرحلة جديدة.

المشكلة التي نواجهها لا تتعلق بنقل IANA فحسب، بل بالعديد من المسائل المتعلقة بمسائل السياسة العامة للإنترنت. جميعها تحتاج إلى تقييم، وجميعها تحتاج إلى التأمل بها. لذا فإن تطور النظام التركيبي لحوكمة الإنترنت هو المشكلة أو الموضوع الذي تناقشه كل منظمة.

جميعها تريد الحصول على السلطة. وجميعها تريد الحديث عن هذا الموضوع. ولكن ماذا سيكون المستقبل؟ ماذا سيكون مستقبل حوكمة الإنترنت؟ لا نعرف.

ونعرف أن ICANN تود تولي القيادة في هذا النوع من التطور. ولكن لديها منافسين.

وثمة مساوئ في ICANN أيضاً. ولكن يجب أن نعرف أن ICANN لديها نقصها وعيوبها. وينبغي على ICANN الإصغاء إلى الآراء من الخارج بتواضع شديد وكذلك تصحيحها أو تتمتها وفقاً لذلك.

نعرف أن أحد الانتقادات – أحد الأسئلة المهمة الآن هو أنهم في الخارج يشكون بشرعية ICANN بسبب تورطها مع الحكومة.

وترد ICANN بأنها نموذج – نموذج تعدد أصحاب المصلحة. ولكن ليس هذا رأيهم في الخارج، وخاصة من الدول النامية. إنهم يعتقدون أن إشراك الحكومات أو صوت الحكومة غير مسموع، وليست ممثلة بالكامل في عملية اتخاذ القرارات في ICANN، ويشكون بشرعية ICANN لتولي حوكمة الإنترنت بشكل صائب.

وكذلك – أعتقد أنه للحالة الحالية في إطار العمل المؤسسي الكامل، فإن GAC تقدم – تقدم المشورة فحسب. وفي العملية الحاسمة، عملية اتخاذ القرارات، نعرف أن GAC – رئيس مجلس إدارة GAC عضو في مجلس الإدارة، ولكنه عضو غير مصوت.

لذا – بحسب رأيي – لدي – لدي وجهتا نظر للتعليق عليهما. وكذلك سنناقش تعليق قيادة ICANN العليا.

أولاً، في إطار العمل مؤسسي، الحكومات – الموارد وكذلك رئيس المجلس للحكومات، الحفاظ على مصلحتها العامة هو محدود للغاية. ولأن GAC تقدم المشورة فحسب، فإنها لا تمتلك أداء وظيفي أو وسيلة لوضع مسودة أو وضع السياسات المتعلقة بالمسائل العامة. لذا ثمة بعض المقترحات من المنظمات الخارجية أو من الدول النامية بإمكانية تشكيل لجنة داعمة تسمى لجنة الدعم الحكومي. وبموجب إطار عمل من هذا النوع، يمكن للحكومات التنسيق دولياً لوضع بعض السياسات المرتبطة بالمصالح العامة.

ووجهة النظر الثانية، في عملية اتخاذ القرارات، نعتقد أنه يمكن إجراء بعض التعديلات أو بعض التحسينات، مثل عضو GAC – عضوية رئيس مجلس GAC في مجلس الإدارة يمكن جعلها – يمكن – لأنني أعتقد – نعتقد أنه – في نموذج تعدد أصحاب المصلحة، يجب أن يكون جميع أصحاب المصلحة متكافئين. ولكن ليس في الوقت الراهن في GAC. إنهم – ليس في عملية اتخاذ القرارات فحسب، بل في جمع مستويات المشاركة في عملية حوكمة الإنترنت. هذه – هذه هي الآراء من الخارج التي أعتقد أن على ICANN الإصغاء إليها بعناية

وتواضع، لكي تتطور ICANN في المستقبل إلى منظمة متعددة أصحاب المصلحة بشكل حقيقي يمكن أن تمثل جميع مصالح أصحاب المصلحة.

شكرًا. شكرًا. وكذلك علينا – نود سماع آراء القيادة العليا لأعضاء مجلس الإدارة.
شكرًا.

شكرًا لممثل الصين.

الرئيسة درايدن:

لدي طلب للتحدث من ممثل إيران.

هل أردت –

هل أردت التعليق رداً على ممثل الصين؟

ستيف كروكر:

يمكننا الانتقال إلى ممثل إيران تالياً، ثم التعليق.

الرئيسة درايدن:

ممثل إيران، تفضل.

أشكرك سيدتي رئيسة الجلسة. أعرف أن الوقت محدود، لذا سأحتفظ ببعض الأسئلة لطرحها في ساو باولو بشكل علني.

ممثل إيران:

ولكن السؤال ذو صلة بهذا.

أعلن رئيس المجلس ورئيس ICANN الموقر أمس أنكم أطلقت مشروع نقل ملكية وظائف IANA.

ثمة عنصرين اثنين في هذا. أحدهما هو الإشراف، والعنصر الآخر هو الوظائف. ثمة شيئين مختلفين تماماً. الإشراف، نعم. ولكن ثمة بعض الشروط لهذا أيضاً. ثمة أربعة شروط في البيان

أو التصريحات أو إعلان NTIA. لنفترض أنه لم يتم تحقيق شرط أو شرطين من هذه الشروط بحلول عام 2015. ماذا سيكون الموقف؟ سيعني هذا مواصلة NTIA إشرافها لقولهم، لا، هذا غير مرضٍ.

ولكن المهم – الأهم من هذا هو مضمون وظائف IANA وكذلك تأكيد الالتزامات. ينبغي مراجعة ذلك أيضاً. سأقرأ عليكم فقرة واحدة من تأكيد الالتزامات، الفقرة 9.1، القسم ب أو الجزء ب، تنص أن ICANN تقيم دور وفعالية GAC وتفاعلها مع مجلس الإدارة. هذا يعني أن GAC تحت رحمة ICANN. أنتم تقيمون فعاليتنا. وتمتلكون السلطة للقول إن GAC لم تعد فعالة. سيكون هذا – هذا مجرد مثال. ينبغي تعديل مضمون هذه التأكيدات أيضاً. وهذا يقودنا إلى المسألة التالية. وهي المساءلة. تتألف المساءلة من ثلاثة أجزاء. الطرف الأول مسؤول أمام الطرف الثاني حول موضوع معين. الطرف الأول هو واضح. سيكون ICANN على الأرجح. ولكن من سيكون الطرف الثاني؟ ستكون ICANN مسؤولة أمام أي طرف؟ سمعنا أمام نموذج تعدد أصحاب المصلحة. ولكن هذا تجريدي. ما هو نموذج تعدد أصحاب المصلحة؟ هذه مجرد أمور متصورة.

هل سيكون في المستقبل ترتيبات ما لكي يجلس الطرفان مقابل بعضهما البعض بشكل فعلي. وأحدهما مسؤول أمام الطرف الآخر. وبناءً على المساءلة نفسها. وما هي المساءلة؟ هل هي ما هو مبين في تأكيد الالتزامات أم ثمة مجموعة جديدة من المساءلة تتولى هذا كله، بما في ذلك ما قاله ممثل جمهورية الصين الشعبية الموقر. يجب ألا تظل GAC لجنة استشارية. يجب أن تكون GAC – إذا تم تحقيق نموذج تعدد أصحاب المصلحة أو اعتماده أو الموافقة عليه، وبحسب رأيي الشخصي المجرّد، أرجو أن يتحقق، لماذا سنظل GAC استشارية بينما لم يعد الآخرين كذلك؟ لماذا يتم الحط من قدرنا بحيث نظل مجرد لجنة استشارية؟ إنها تمثل 193 حكومة – وعدنا اليوم 132. نأمل أن يتم رفع درجتنا. سنقدم المشورة. ولكن هل يكون لشخص واحد من القطاع الخاص حقوق مساوية أكثر منا في العالم ويمتلك الصوت في عملية اتخاذ القرارات؟ هل هذه هي طريقة عمل المساواة؟ لذا ينبغي تغيير المضمون.

لذا نحتاج، سيدي رئيس المجلس، إلى النظر إلى مضمون هذه المساءلة، والنظر بجميع المواضيع ذات الصلة ورؤية كيف ينبغي تغيير ذلك ضمن المشروع الذي تطلقونه. وإلا قد تحدث بعض الصعوبات. وعلينا التنظيم بحيث نمتلك هيئة مادية من متعددي أصحاب المصلحة، مهما كانت طريقة انتخابها، ربما بنفس الشكل – سنتنقل الآن إلى NETmundial. س من هذا المجتمع وص من ذلك المجتمع ول من مجتمع آخر، مزيج بينها، وما إلى ذلك.



ولكن الجلوس من طرف واحد، هذه هي المجموعة وأنتم ICANN وأنتم المسؤولون أمام هذه المجموعة. سيتم طرح أسئلة عليكم، وستردون عليها. هل سيتحقق هذا؟ هل توقعتم مثل هذه الأمور؟ أم تتصورون نموذج تعدد أصحاب المصلحة فحسب؟ إذا لم تعرفوا نموذج تعدد أصحاب المصلحة، فما هو؟ أنا شخصياً أؤيد نموذج تعدد أصحاب المصلحة. لأنه إذا كانت ICANN – ليس ICANN. إذا أحرزت الإنترنت تقدماً، فالفضل بذلك للشراء الذي يضيفه الجميع إلى هذا المجتمع. إذا قصرناها على مجموعة معينة، لما كان هذا هو الحال. لذا لا أعارضه. ولا نعارضه نحن. ولكن يجب أن يضع هؤلاء الناس نموذج تعدد أصحاب المصلحة. ما هي الشرعية؟ إنهم يتحدثون بالنيابة عن من؟ يقول الكثيرون إنني أتحدث بالنيابة عن نفسي. كيف يمكن مقارنة أحد يتحدث بالنيابة عن نفسه مع أحد آخر من حكومة شعب من الملايين يتحدث بالنيابة عن تلك الملايين من البشر، وهم على قدم المساواة مجدداً، هذه هي الأمور التي سنوضحها أكثر بالاجتماع. أو فيما يتعلق بالجزء الأول على الأقل كما أعتقد. لا داعي لإزعاج أنفسنا بالرد على الجزء الثاني في وقت لاحق. الجزء الأول، كيف ترون المسألة في المستقبل. شكرًا.

ستيف كروكر:

شكرًا لكما على شغفكما – وأتحدث إلى ممثلي كلاً من إيران والصين على آرائهما الشغوفة. أود أن نتحدث هيدر، بصفتها رئيسة GAC، عن الدور الذي تلعبه في المداولات وفي مجلس الإدارة وتأثير ذلك على التصويت.

ولكني أود التنويه أيضاً أنه بحسب الترتيبات الحالية، تتمتع GAC بصوت قوي للغاية، وهو جزء من العملية التي نناقشها هنا اليوم مع البيان الرسمي والمتطلبات الرسمية للرد والمتطلبات الرسمية لما يجب فعله إذا لم نلتزم بالمشورة التي نتلقاها. وبينما نقوم بالتعديل، كما تقترح. والتحويل إلى مقعد يحق له التصويت مثلاً سيخفف من قوته في الترتيبات الحالية. لذا أود غرس هذه الفكرة لديكم.

الرئيسة درايدن:

شكرًا. لدي طلب للتحدث من ممثل لبنان، وكذلك فادي يود التعليق. فادي، هل أردت التعليق الآن؟

فادي شحادة:

نعم. شكراً جزيلاً سيد أريستيه على تعليقاتك الجيدة. وأنا بغاية الامتنان لها. ولكنني أؤكد لك أن الألفي شخص في هذا المبنى ليسوا متصورين. هذا نموذج تعدد أصحاب المصلحة. الجميع هنا، ويعبرون عن أصواتهم في هذه العملية.

أود التوضيح أيضاً أن السياسة في ICANN، عند تشكيل GNSO، يمكن أن تتضمن أعضاء من الحكومات. نرحب بكم للمشاركة في كل عملية وضع سياسة تقوم بها ICANN. لا يتم صنع السياسات في مجموعات متعددة. يتم وضعها في SOS معينة. ويجب إشراك الحكومات بكل تأكيد، كما تفعلون في IETF. تشاركون في العديد من مجموعات عملها لوضع المعايير والبروتوكولات. ويمكنكم فعل الشيء نفسه هنا. نرحب بالجميع لفعل ذلك، بما في ذلك الحكومات.

ومن ناحية وجهة نظرك حول المساءلة، إنك محق، المساءلة هي بالغة الأهمية. وأعتقد أن مجلس الإدارة قد أظهر الكثير من الحكمة يوم الاثنين لفتح كلا الموضوعين – موضوع نقل إشراف الولايات المتحدة على وظائف IANA، وهو مجال مهم للمسؤولية والمساءلة أمامكم جميعاً وأمام العالم، ولكنهم أيضاً فتحوا عصراً باب النقاش حول مساءلة ICANN أمام العالم. وأعتقد أن العديد من تعليقاتك الجيدة ستكون آراءً رائعة في تلك العملية. وأرحب بأي من عضو من GAC للمشاركة بشكل نشط في توجيهنا حول كيفية تقوية المساءلة لتلبية متطلبات العولمة التي وضعناها نصب أعيننا. تأكيد الالتزامات هو وثيقة لا تتضمن مساءلتنا كلها، ولكنها وثيقة تشكل جزءاً من فسيفساء مساءلتنا. هل هي خاضعة للتعزير والتوسعة والتقوية؟ بكل تأكيد. هذا بالضبط موضوع العملية التي بدأناها عصر اليوم. لذا بكل تأكيد، هذه ليست – في ICANN، يمكن أن يتطور كل شيء. إنها ليست وثيقة صارمة. إنها وثيقة لنا جميعاً لجعلها وثيقة حية. وتلك العملية التي بدأناها عصر أمس تتعلق بهذا بالتحديد. أرحب بمشاركة الجميع في تلك العملية.

شكراً لك فادي. لدي طلب واحد فقط للحديث من ممثل لبنان، تفضل.

الرئيسة درايدن:

شكراً لك، سيدتي رئيسة الجلسة. أود التحدث بتفصيل أكثر حول بند ذكره الرئيس سابقاً بخصوص تحضيرات GAC. يتعلق الأمر بما هو أكثر من تحضيرات GAC. تحدث أمور

ممثل لبنان:



كثيرة. لقد حان وقت التغيير. فالأمور تتطور بسرعة شديدة. وبالتالي، ما أتحدث عنه هنا يرتبط بتحسين نموذج تعدد أصحاب المصلحة الذي يعمل الجميع على تحقيقه ورفع مستوى الشفافية والتفوق التشغيلي لتحسين فعالية العملية وفعالية GAC نفسها بينما تقدم الآراء أو تعمل مع ICANN ومجلس الإدارة. ينبغي أن يحسن هذا من فعالية كل عضو من الأعضاء، وخاصة الأعضاء الجدد أو الاعضاء ذوي الموارد المحدودة. علينا التأكد أن آرائنا هي قيمة ويتم تقديرها وأنها إيجابية ويتم أخذها بعين الاعتبار. ينبغي النظر بالمشاركة بشكل لائق. وينبغي أن يكون ثمة هيكلية أفضل للجهود بكل تأكيد. وينبغي أن يكون الاطلاع على المعلومات أفضل.

تقديم التقارير الإجمالي، سواء كان تشغيلي أو متعلق بالتخطيط أو الإستراتيجية – إستراتيجي، يجب التشديد عليه – بشكل ما، يجدر بي أن أتمكن من البحث في مكان ما ومعرفة الهيكل التنظيمي، ليس لـ ICANN بالضرورة بل كذلك جميع الجهود الجارية. ليس من السهل البحث وإيجاد مجموعات العمل واللجان وأعضائها ومهامها وبعض بيانات الأسئلة الشائعة حولها. يتم العمل على المسائل التي تم العمل عليها بناءً على حالة تلك المسائل. وبشكل أساسي، يجب أن تكون محدثة، وخاصة للإعداد للاجتماع الذي يجري كل ثلاثة أو أربعة أشهر بشكل مشترك مع التقارير الإجمالية المنتظمة. وينبغي توفير تلك التقارير حول الجهود. أعرف أنه يمكن توفيرها عبر الإنترنت. ويمكن توفيرها بطرق متعددة أو في تقرير خاص يتم إعطاؤه إلى مجلس الإدارة أو – وكذلك GAC. لذا ينبغي أن نمتلك على الأقل مجموعة مشتركة من المعلومات لتسهيل الأمر. وسيجعل هذا من عملنا أكثر فعالية بكثير. وسنصبح فعالين أكثر بتقديم دور إرشادي – توفير المشورة التي يتوقعونها منا.

علينا – سيساعدكم هذا بالتأكيد وسيساعدنا على فهم ما وصلنا إليه ودورنا في الأحجية بأكملها وكيف يمكن أن نساعد لحل الأحجية التي تواصلون العمل على حلها بينما تمضون قدماً. وعلى وجه الخصوص، سيساعدنا هذا على التخطيط للاجتماعات بينما نمضي قدماً.

شكراً.

الرئيسة درايدن:

شكراً جزيلاً لممثل لبنان.

وأعتقد أنها نقطة ختامية مناسبة لحوارنا اليوم مع مجلس الإدارة. ليس سراً أن ثمة قدر هائل من الأنشطة التي تجري في ICANN. ومن منظور اللجنة الاستشارية الحكومية، وخاصة منذ



تركيزنا على برنامج gTLD الجديد والحصول على مشورة للتأثير على اتخاذ القرارات فيما يتعلق بذلك البرنامج، فإننا نواجه بعض التحديات بمسيرة إيقاع العمل وحجم العمل والتحديد بجاهزية وسهولة أين ينبغي أن نركز وكيفية تحديد أولويات المسائل وما هي المسائل الرئيسية المرتبطة بالحكومات ومن منظور السياسة العامة؟ أعتقد أن ما تود GAC فعله هو دعوة الآخرين في المجتمع لمساعدتنا على حل هذه المشكلة. هذه ليست مشكلة خاصة بـGAC. وليست مشكلة يمكننا حلها من دون العمل مع الآخرين. وفي الوقت ذاته، نحتاج إلى وضع عمليات داخلية أكثر نشاطاً. ونحن على المساء الصحيح للقيام بهذا الأمر على وجه التحديد. أعتقد أنها نقطة ختامية مناسبة.

هل لديك أية ملاحظات أخيرة قبل أن ننهي الجلسة يا ستيف؟

لا شيء سوى توجيه الشكر لكم بالنيابة عن مجلس الإدارة. يسرنا التواجد هنا. وشكراً لكم على هذا الحوار الشاق والكامل. ونتطلع شوقاً لرؤية ما أتوقع أنه سيكون بيان رسمي ضخم في هذه المرة.

ستيف كروكر:

شكراً. سأعتبر تعليقك حول بياناتنا الرسمية إطراءً لنا. أوجه الشكر إلى مجلس الإدارة بالنيابة عن GAC.

الرئيسة درايدن:

وبعض الملاحظات ذات صلة لأعضاء GAC، سيتم عقد اجتماع لأعضاء GAC الأفارقة مباشرة بعد هذه الجلسة في هذه الغرفة. لذا أرجو من الجميع التعاون والخروج من الغرفة بسرعة للسماح لزملائنا الأفارقة بعقد اجتماعهم.

بالنسبة لأعضاء GAC، سنبدأ بالساعة 9 صباحاً غداً. كما سنقيم حفل كوكتيل لأعضاء GAC ومجلس الإدارة. دعوني أجد مكان إقامته. سنتم إقامته في إس بي فويبر. لذا دعونا ننضم إلى أعضاء مجلس الإدارة هناك لاحتساء الكوكتيلات.

[نهاية النص المدون]